

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III - Número 541

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pras... 1'00  
de este de España »... 1'25  
Extranjero »... 2'00

Mahón, martes 4 Agosto de 1908

Redacción Nueva, 27 =  
Teléfono, 3.  
Administración Castillo, 25 =  
Teléfono, 123

## CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baselga

Recomendada por muchos profesores.  
Dos opúsculos á 35 céntimos cada uno.  
De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.**—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 7 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tardes de Ciudadela y Mercedal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluemesanas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana

**Vapor Correo.**—Llega de Barcelona con escalas á las primeras horas de la tarde.

**Automóviles.**—Sale de Mahón para Ciudadela á las siete de la mañana y de Ciudadela para Mahón á las cuatro de la tarde.

**Santos del día.**—Nuestra Señora de las Nieves.

**Sol.**—Sale á las 4 h. 51 m. mañana; pónese á las 6 h. 58 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 12 h. 56 m. mañana, pónese á las 11 h. 40 m. tarde.

### ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

**Cartas en lista.**—De 11 á 12 todos los días.

## DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Domingo 2.

### Impresiones y noticias

Estoy de un humor endiablado. Ya sé que esto no les importará nada á los lectores; pero como los estados de ánimo influyen quieros que no en cuanto uno hace, temo que á la postre salga hoy, en vez de carta un ciempiés, y de ahí la declaración que pongo por delante esperando de todos indulgencia.

Bien es verdad que la vida barcelonesa no ofrece esta semana grandes atracciones, descartada la nota sensacional, cuyo capítulo siguen cultivando los suicidas, que, como ya dije anteriormente, se multiplican que es un dolor, con la agravante de dos *conyugicidios* perpetrados en circunstancias dolorosísimas.

Un hombre, recién llegado de Valencia, mató á su mujer, por celos, según dicen. Y deja en la orfandad á tres criaturitas, mientras él irá seguramente á presidio.

En el otro homicidio á quien antes aludo, tratase de un matrimonio á quien debió sonreír la existencia. Se amaban, y fruto de ese amor fué una hermosa niña. Era él maquinista en el vapor «José Gallart», y de regreso de un largo viaje, durante el cual dicese que recibió aquél anónimas confidencias sobre la fidelidad de su esposa, llegó á su casa, recibió las caricias de su hija y de su amada, y nada ocurrió de momento. Pero una nube sombría velaba el semblante del marino, y á la noche siguiente, cuando todos dormían, levantóse sigiloso, armó su mano de una navaja de afeitar, y, volviendo al marital lecho acuchilló á su esposa, no sin haber querido antes extrangularla. Creyóla, sin duda, muerta, y después, por su propia mano y con la misma navaja, quitóse él la vida. Hay quien descarta de la tal tragedia la posibilidad de los celos, atribuyéndolo todo á un raptó de locura. Todo podría ser, y abona esta suposición la conducta honorabilísima de la infortunada madre, que hoy llora su inmensa desgracia en un lecho del Hospital.

Pero, volvamos hoja, que estos sucesos aumentan aun más la pesadumbre de mi espíritu y quiero acabar estas cuartillas con notas si no alegres, risueñas al menos.

Hablemos de los niños. Ellos son la humanidad futura y hacen amable la vida.

Hoy marcharon á la montaña y al litoral las colonias escolares organizadas por el Ayuntamiento y la Sociedad de Amigos del País. Iban todos los niños contentos con ojos interrogadores y espíritu fuerte, hacia esos lugares para ellos desconocidos que habitarán unos días, oxigenando los pulmones y fortaleciendo los débiles cuerpos. Iban como á una fies-

ta, abierto el corazón á la esperanza, dóciles á la voz del maestro, cantando la canción humilde del saber...

Yo los he visto uniformados, al hombro el pequeño equipo, y he sentido envidia, envidia por mi niñez perdida y por mi juventud que se aleja...

«Es esto *cursi*? No me importa. Hoy no puedo decir las cosas á derechas, y por lo menos quiero ser sincero.

Veinte y tantas colonias escolares se han organizado este año, lo que no deja de ser motivo de orgullo para el Municipio, siendo justificadísimos los elogios que este proceder merece.

También la Sociedad Económica Barcelonesa de Amigos del País merece en este respeto sinceros plácemes, pues habiendo sido aquí la iniciadora de esa obra de regeneración de la infancia, á pesar de cuanto hace hoy el Ayuntamiento, sigue ella sosteniendo las colonias que fundara.

¡Bienhayan todos los que protegen á la niñez desvalida! Esta sí que es obra de caridad.

Y aquí debería yo cerrar la carta, citando, no obstante, que está en organización una gran fiesta escolar al aire libre para distribuir los premios á los alumnos de las escuelas municipales que los han obtenido en el pasado curso, y que la Institución Horaciana de Enseñanza, una escuela libre de mucho porvenir, ha instituido estos días en Barcelona el intercambio de alumnos con otra población de Cataluña, medida que por sí sola se ensalza. Pero observo que en mi carnet de notas hay algunas que merecen conocerse, aunque sea lo más brevemente posible:

1.ª El gobernador ha dictado providencia sobre la suspensión de la base V del presupuesto de cultura, y fundado en los informes del alcalde dimisionario y de la Comisión provincial, dice que pase el expediente al Gobierno para su ulterior resolución.

2.ª La sección primera de la Audiencia provincial ha sobreesido provisionalmente cuatro de los sumarios instruidos á raíz de otros tantos atentados terroristas. Entre ellos está el que costó la vida á dos hombres en la calle de San Pablo y el que se perpetró durante el viaje del rey á Barcelona. Han sido puestos en libertad los cuatro individuos que por esos sumarios se hallaban en la Modelo.

3.ª El *detective* Mr. Arrow ha escrito una memoria, en la que se detallan los servicios prestados por la policía particular y los trabajos de investigación que ha realizado. Ignórase en detalle lo que la Memoria dice, estando reservada sólo á la Comisión mixta de concejales y diputados.

4.ª Algunos comerciantes, apoyados por los periódicos, agitan la idea de celebrar grandes fiestas por la Merced. Mas la cosa por ahora se presenta difícil, viéndose claramente

que nadie quiere cargar con el sambenito de la organización ni apañar con los cuartos. Así que lo más probable es que en proyecto se quede todo.

5.ª El Banco Vasco Asturiano del Plata de Buenos Aires, ha comunicado á la Cámara oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, que ha establecido una sección para representaciones de todas clases y ventas y compras por cuenta propia ó ajena, con el objeto de contribuir al desarrollo del intercambio de productos entre España y la República Argentina.

6.ª A pesar de cuanto dice Lacierva sobre los hallazgos misteriosos de la Población de Segur, nadie cree aquí tales cosas y considérase poco justo que Pujol y Boixareu continúen detenidos, tanto más habiéndoles sido favorables todas las diligencias que para esclarecer su situación se han practicado en Barcelona.

7.ª Anoche se inauguró un nuevo teatro, llamado Triunfo, junto al Parque. Según me han dicho la compañía de zarzuela que allí actúa es internal, y á pesar del debut, el público se aburrió soberanamente. También en los jardines del Parque se ha levantado otro teatro de verano, y una compañía de *variétés* hace las delicias de los que quieren pasar al fresco la noche.

8.ª Hay algunos carreteros en huelga, y mucho será que no acaben holgando todos los del oficio. Los patronos, por solidaridad con el señor Ayxelá, que es quien provocó el conflicto despidiendo á tres obreros asociados, han publicado un remitido acusando á éstos de hacer coacción, y los carreteros por su parte dicen que su actitud no puede ser más correcta, y acusan de parcialidad á la policía. En la forma que se plantea hoy la cuestión, si no tienen tacto los mediadores, es de temer un grave conflicto.

## DESÓRDENES EN BILBAO

Madrid 1.ª

### Militares y bizcarras

De Bilbao recíbense numerosos telegramas dando cuenta de los gravísimos sucesos ocurridos en aquella capital entre los nacionalistas bizcarras y los militares.

Los sucesos tuvieron comienzo, con motivo del concierto que anoche se estaba dando en el paseo de Arenal.

Aquel lugar estaba concurridísimo. Los bizcarras exigieron que la orquesta ejecutase el «Guernikako Arbola» que es el himno nacional del bizcarrismo.

La ejecución fué acogida por los bizcarras con un entusiasmo tan grande y con tantos aplausos que los militares que allí se hallaban presentes prorrumpieron en silbidos.

Los ánimos se enardecieron desde aquel momento extraordinariamente.

—Los grupos de bizcarras continuaron gritando «¡viva Euzkera!» á lo que respondían los militares con otros enérgicos de «¡viva España!»

De las manifestaciones de entusiasmo, nacionalistas y militares pasaron á los insultos.

Unos y otros adoptaron actitudes muy agresivas faltando poco para que llegaran á las manos.

—Para restablecer el orden y disolver los grupos, la policía tuvo que dar una carga con los sables desenvainados.

La carga de la policía introdujo la confusión entre el público.

Gran número de espectadores apelaron á la fuga, empujando carreras.

Cometieron muchos atropellos.

El público, temeroso, intentaba guardarse en los cafés y en las casas, sosteniendo luchas, pues aquellos establecimientos vieron impotentes para contener á la multitud.

Con tal motivo se produjeron innumerables destrozos.

—Durante el tumulto que se produjo, un capitán de infantería sostuvo una colisión con un bizcaitarra que había dado un grito de ¡Muera España!

El capitán propinó una tremenda bofetada al nacionalista.

—Consecuencia de aquel incidente, pusieron á favor de uno y otros, muchos que formaban en los grupos.

Produjéronse violentos incidentes entre los españoles y militares y los bizcaittarras.

Hubo palos y bofetadas llegando á revestir el desorden en aspecto gravísimo.

—La policía practicó inmediatamente varias detenciones.

Luego se realizó una manifestación de los bizcaittarras y otra de los españoles que corrieron riesgo de llegar nuevamente á las manos.

La policía dió nuevamente numerosas cargas.

—De resultas de las cargas de la policía, y de las colisiones libradas entre los bandos enemigos, han resultado numerosos heridos.

Un caballero se encuentra en estado gravísimo.

—Merced á las grandes medidas de precaución que se adoptaron, pudo restablecerse la tranquilidad que no se ha alterado durante la noche.

Han sido puestos en libertad los que fueron detenidos por los sucesos desarrollados.

## Un almirante apócrifo

No hace mucho tiempo recorrió varias provincias del Norte de la Península, un desahogado sujeto que haciéndose pasar por hijo del inolvidable Villaamil consiguió conmover el corazón de algunas familias bondadosas las cuales no solo le facilitaron recursos sino que algunas hasta le concedieron en su casa generosa hospitalidad.

El procedimiento ha tenido tan buena acogida entre la gente maleante que ha merecido los honores de la exportación, y según telegrafían á nuestro estimado colega *La Correspondencia de España* ha sido aplicado con excelente éxito durante algunos días en París.

Según parece, en esta capital, comenzó á circular, hace pocos días, entre la colonia española, el rumor de que el respetable almirante español señor Cervera se encontraba en París y que había visitado á muchas personalidades de la política francesa, rodeando estas visitas de un gran misterio.

Añádase que el respetable marino había salido de España, pues circunstancias especiales le hacían imposible la vida en su país.

El rumor, sin embargo, fué adqui-

riendo tal consistencia, los detalles fueron aumentando en tal grado la gravedad del relato, que la noticia llegó á conocimiento de la policía.

Y la policía comenzó á trabajar, para descubrir lo que tuvieran de cierto los rumores, logrando enterarse de que el sujeto aludido había escrito una carta á un diputado pidiéndole una entrevista para ayer.

Ayer mañana varios agentes apostaron en las inmediaciones de la casa del parlamentario y á poco vieron que se detenía ante ella un señor de correctas modas, vestido con un traje algo estropeado; pero que revelaba un origen de elegancia y buena confección.

Uno de los agentes se apresuró á entrar en la casa antes que el caballero, y cuando éste llegaba á la escalera, el agente se hizo el encontradizo.

—¿Es usted el almirante español? El caballero contestó sin inmutarse:

—Yo soy Cervera.

Entonces el agente dijo que era el secretario del diputado á quien el almirante iba á visitar.

—Mi jefe—manifestó el policía, poniendo en sus palabras un gran acento de respeto—me ha encargado que ofrezca á usted sus disculpas, porque ha tenido que salir apresuradamente.

El supuesto almirante se creció, y, á poco, como si quisiera hacer un anticipo de sus revelaciones, hablaba calurosamente con el policía.

A todas estas, el agente había tomado un carruaje con el pretexto de ir á la Cámara, donde tal vez estuviera su jefe.

*Cervera* iba encantado.

—Pues sí; yo era el que mandaba la escuadra en Santiago de Cuba. Allí expuse mi vida por la patria, y... ¡ya ve usted que pago me dan!

He tenido que salir precipitadamente de mi país, donde la vida se me hace imposible. Soy víctima de una policía de intrigas: quieren anularme, pero yo triunfaré.

Ferrándiz, el ministro que tenemos ahora, es un hombre imposible. Me ha declarado guerra á muerte y es que me tiene mucha envidia.

Yo paso ahora por la vergüenza de tener que recurrir en el extranjero á las personas de nobles sentimientos; pero ya verá usted la que se va á armar en España cuando Maura deje el Gobierno y yo pueda volver allí.

Al llegar el almirante á este punto de su relato, el carruaje se detuvo.

Las personas que lo ocupaban se apearon, y el policía se aferró cariñosamente al brazo de su acompañante.

Atravesaron un pequeño vestíbulo y entraron en una sala.

—Señor comisario—dijo el agente, dirigiéndose á un hombre respetable, —aquí está Cervera.

—¡Que lo encierren!—ordenó el comisario.

Entonces el supuesto Cervera rompió á llorar y confesó que todo se reducía á una patraña que le había permitido sablear á varios políticos franceses para ir viviendo.

El sujeto que tan frescamente ha abusado del nombre del almirante español, ha sido trasladado al depósito.

En todo el relato del detenido hay dos afirmaciones indudables: que es español y que la vida en España se le hacía imposible.

Por el camino que lleva, también se le hace imposible en París.

## El Sultán triste

*Nueva versión.—Astrólogo constitucional*

Constantinopla. —Ahora se dice que la resolución del Sultán, concediendo la Constitución al pueblo, fué adoptada gracias á los consejos de un astrólogo.

He aquí cómo es explicado el suceso: «Celebrábase en Yiloiz Kiosk una reunión extraordinaria de ministros, bajo la presidencia del Sultán, y era ya una hora muy avanzada de la noche cuando fueron recibidos alarmantes despachos.

El Sultán ordenó que viniera su astrólogo, un viejo cheik árabe llamado Abul Nuda.

Como estaba enfermo, transportáronle en un lecho portátil, al salón donde se celebraba el Consejo.

Cuando llegó, los ministros no sabían qué decir. Comprendían que el único remedio era capitular con los sublevados, pero ninguno de ellos atreviase á hablar de Constitución.

Abdul Hamid volviése entonces al astrólogo, y preguntóle con zozobra:

—¿Y tú? ¿Qué me dices?

Abdul-Nuda contestóle gravemente:

—Creo que solo un régimen constitucional puede salvar el Trono.

Said Tewfik, el gran visir, y el ministro Memrouh, aprobaron calurosamente estas palabras.

Sin embargo, el Sultán resistióse aún y dió por terminado el Consejo sin que fuese acordada decisión alguna.

Ya era de día y todos retiráronse á descansar.

El jueves por la noche celebróse nueva reunión de ministros.

El gran visir leyó un telegrama de Monastir, que comunicaba gravísimas noticias, y en vista de él, Abdul Hamid cedió y convinose en conceder á los sublevados la Constitución del 76.

El Sultán, desde entonces, se halla profundamente triste.

### Un bajá ladrón

Constantinopla. — En los momentos de alarma que siguieron en Yildz Kiosk á las primeras manifestaciones constitucionales, un bajá, favorito del Sultán, creyendo llegada su última hora, huyó del Padiamantes y llevándose ocultos entre sus vestiduras, diamantes y otros objetos, cuyo valor ascendía á 250 mil francos.

Descubierto el robo, dióse orden de prender al desaprensivo favorito.

Este fué detenido en el momento en que trataba de refugiarse á bordo de un paquebote extranjero.

Condujéronle á su casa y en ella sigue, prisionero y con centinelas.»

## Galería de los poetas

### El primer de Maig

En la calma mandrosa de la tarde,  
en què el carrer la mitjdiada dorm,  
s'ou trepitj de cavalls y drinch de sabres  
batent els esperons;  
y passa silenciosa la patrulla  
pel carrer silencios.

Entre mitj dels cavalls, lligat de brassos,  
caminant gravement, trist y resolt,  
va un prè: un jornalier ab brusa blava,  
cami de la pressó;  
pobra nota perduda del gran himne  
que zumzeja somort.

Mentres tant, allà dalt, en una gavia  
suspeja á la baranda d'un balcó,  
solemment vibrant, tenàs ressona  
la veu d'un rossinyol;  
d'un prè, qu'al pas de la patrulla, canta  
de llibertat y amor.

APELES MESTRES.

## Crónica local

Nuestro buen amigo y correligionario don Juan Pons Sintes, falleció á las once de la mañana de ayer, víctima de cruel dolencia. El finado había desempeñado durante muchos años el cargo de maquinista de la fábrica de tegidos «La Industrial Mahonesa», si bien en la actualidad estaba retirado en su casa dada su avanzada edad, pues contaba 74 años.

La conducción del cadáver al Cementerio ha tenido lugar á las diez de la mañana de hoy, asistiendo numeroso cortejo de amigos y conocidos de la familia, á la que enviamos nuestro pésame más sentido por la irreparable desgracia que les aflige.

Hoy sale para Palma nuestro estimado amigo don Antonio Ballester y Llambias, Ingeniero Agrónomo, para tomar posesión del servicio social agrario de Baleares á que ha sido destinado y salir inmediatamente para París con objeto de incorporarse á la Delegación de obreros é ingenieros pensionados en el extranjero, pues en virtud de R. O. de 21 de Julio ha sido designado para hacer prácticas en el sitio que se le designe desde el 8 de Agosto al 8 de Octubre, pagados los gastos de locomoción y la pensión de 300 francos mensuales.

Deseamos á nuestro amigo un feliz viaje.

*Las próximas elecciones.*—En algunas provincias han comenzado ya los preparativos para las próximas elecciones municipales, que revestirán gran importancia.

Hablando de este tema, dice *El Correo de Madrid*:

«Las próximas elecciones tienen gran interés político, no sólo por el deseo natural en las agrupaciones de oposición, de lograr las mayores ventajas posibles, sino porque los Ayuntamientos que se constituyan en 1.º de Enero pueden estar llamados á la implantación de la nueva organización del régimen local sometido á la aprobación de las Cortes.

En este punto su misión es muy importante ya que habrán de darla pauta para muchas cosas y atribuciones de la nueva ley, cuyo resultado depende especialmente de la conducta que se impongan como norma, los organismos municipales y provinciales.»

En donde se nota más movimiento es en Barcelona. Los solidarios juegan una carta decisiva al objeto de contrarrestar la batalla que en toda línea dispónense á presentar las huestes antisolidarias.

Por el Ministerio de Instrucción Pública se han dado las gracias de R. O. al Maestro de Mahón D. Antonio Juan Alemañy y al de San Clemente D. Juan Socías, por méritos en la enseñanza.

La Junta Provincial de Instrucción al enterarse de la R. O. citada acordó también felicitar á los expresados maestros.

Por nuestra parte consignamos con gusto la noticia y enviamos desde estas columnas nuestra más sincera felicitación á tan simpáticos profesores y estimados amigos nuestros señores Juan Alemañy y Socías, por la merecida distinción de que han sido objeto.

**Estadística curiosa.**—Es muy curiosa la estadística que un aficionado acaba de hacer.

En el debate del proyecto de Administración local se han pronunciado en el Congreso la friolera de 1.447 discursos, 871 rectificaciones y 611 aclaraciones breves.

**Revista de Menorca.**—Hemos recibido el cuaderno VII de tan importante revista, correspondiente al finido mes de Julio, el cual contiene el siguiente sumario:

Asamblea general ordinaria de la Cámara Agrícola de Menorca, celebrada en Mercadal el 21 de Julio de 1908: acta de la sesión.—Memoria leída por el Secretario general de la Cámara, D. Pedro Mir y Mir.—Ventajas de «cultivo de *S. Helianthus*» a Menorca: dictamen del socio D. Antonio Roca y Varez.—La cria caballar: informe del socio honorario D. Ramón de Ciria.—Nueva atadora «Ideal Deering».—Bibliografía.—Noticias.—Sección Esperantista.—Sumarios de revistas Agrícolas.

**Marítimas.**—El día 11 del actual saldrá de Barcelona para Canarias, Puerto Rico y Cuba el vapor *Montserrat*, de la compañía Transatlántica Española.

El día 15 saldrá de Barcelona para Manila con escalas el vapor *Isla de Panay*.

El 17 saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor *Alfonso XIII*.

El día 26 saldrá de Barcelona para New-York, Habana y Veracruz el vapor *Manuel Calvo*.

—El 20 del pasado mes salió de la Habana para la Coruña el vapor *Alfonso XIII*.

El *Reina María Cristina* salió el 21 de dicho mes de Coruña para Habana.

El *Montevideo* salió el 29 de Julio de Habana para Nueva-York.

El *Buenos Aires* salió el 30 de Julio de Cádiz para Las Palmas.

El *Antonio López* salió el 28 Julio de Puerto Rico para Habana.

El *Pátricio de Satrustegui* llegó el 25 de Julio á Buenos Aires procedente de Montevideo.

**La Lotería de Navidad.**—Ya se ha publicado el prospecto del sorteo de la Lotería Nacional que se ha de celebrar el 22 de Diciembre del presente año.

Constará éste de 46.000 billetes á 1.000 pesetas, divididos en décimos, y el número total de premios será el de 7.112, divididos en la siguiente forma: uno de seis millones de pesetas, otro de tres, otro de dos, otro de 500.000 y otro de 250.000. Tres de 100.000, tres de 90.000, tres de 80.000, y tres de 70.000, tres de 60.000, tres de 50.000 y tres de 40.000. Diez y nueve de 25.000 y 1.864 de 5.000.

Además hay 99 aproximaciones de 5.000 pesetas para cada una de las centenas de los seis primeros premios. Dos de 30.000 pesetas para los números anterior y posterior al primer premio, dos de 25.000 para los del segundo, dos de 20.000 para el tercero, dos de 16.900 para el cuarto, dos de 13.000 para el quinto y dos de 10.800 para el sexto.

Y por último, 4.599 reintegros para los números cuya terminación sea igual á la del premio mayor.

Hemos recibido los cuadernos 21 á 24 de la notable obra «Historia del Levantamiento, Guerra y Revolución de España» escrita por el insigne historiador se-

ñor Conde de Toreno, testigo presencial de aquellos gloriosos hechos.

De venta en casa del Editor, Felipe González-Rojas calle de Rodríguez San Pedro 9, Madrid y en todas las librerías y centros de suscripciones de España.

**MATADERO**

**Reses sacrificadas en el día 3 Agosto**

1 vaca 208 kilos Son Jorge, Mercadal; 1 Ternero 118 id. Son Costa, Alayor; 1 id. 131 id. Estansia de Milá; 1 ternera 134 id. Llumena de Netu, Alayor; 1 id. 113 id. Fons Rodones, S. Cristóbal; 1 id. 89 id. Terra Roche, Ferrerías; 2 carneros 17 id. Estancia den Sereñ, Alayor; 2 id. 22 id. Noria des Cumisari; 1 id. 17 id. Lorenzo Vinent; 1 cabra 17 id. Juan Mercadal, Alayor; 1 id. 9 id. Son Jorge, Mercadal; 1 id. 18 id. Son Rubí.

**AYUNTAMIENTO DE MAHÓN**

**Funciones públicas**

La festividad de San Cayetano tendrá lugar en el caserío de Llumesanas el domingo próximo día 9 de Agosto, con carreras de caballerías que empezarán á las tres y media de la tarde bajo las reglas que dictará el concejal que las presida, incurriendo en la correspondiente multa los ginetes que cierren el paso á sus competidores.

Dichas carreras serán premiadas con cucharas de plata ó su equivalencia en metálico

Mahón 3 de Agosto de 1908.—El Alcalde-Presidente, José María Mercadal.

**ALCALDÍA DE MAHÓN**

A fin de evitar accidentes desgraciados durante los días 8 y 9 del actual, en que el caserío de Llumesanas celebrará las fiestas de su santo titular, he dispuesto que los carruajes que se dediquen durante dichos días al transporte de carga y pasajeros lo efectúen en la forma siguiente:

Ida por el camino de N. Ferranda.

Vuelta por el camino de Llumesanas.

Los contraventores á las disposiciones expresadas serán castigados con multas.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas á quienes pueda interesar.

Mahón 3 de Agosto de 1908.—El Alcalde, José María Mercadal.

**Noticias de todas partes**

**Las maniobras militares alemanas**

Telegrafían de Berlín que las maniobras militares alemanas llamadas «imperiales» de este año tendrán lugar en la Lorena y serán las más importantes de cuantas se han hecho en los últimos años, puesto que en ellas tomarán parte nada menos que cuatro cuerpos de ejército.

Las paradas y revistas preliminares de aquellas fuerzas ante el emperador se verificarán en Estrasburgo y Metz, acompañando entonces al citado monarca el rey de Sajonia, el rey de Württemberg, el príncipe Rupprecht de Baviera y el duque de Aosta.

Las maniobras imperiales, que serán operaciones de ejército contra ejército y en ellas se ensayarán los globos y automóviles militares, se realizarán en el próximo mes de Septiembre durando como una semana.

**Coincidencias peligrosas**

Dice un periódico parisiense que maniobrando cerca de la frontera franco-alemana llegaron casi á tocarse, pues apenas les separaban una distancia de 50 metros, un batallón de infantería alemana y otro de cazadores franceses á pie.

Pasado el primer momento de sorpresa, ordenaron rápidamente, con objeto de evitar algún desagradable incidente, los jefes de aquellas fuerzas la retirada

de las mismas hacia el interior de sus respectivas naciones.

**Garantida la paz internacional**

Ocupándose de la visita del presidente Fallieres al Czar Nicolás II en Reval, y de la declaración hecha por Sir Edward Grey en la Cámara de los Comunes del Parlamento británico, sobre las relaciones anglo-alemanas, dicen los periódicos parisienses: que continuando inalterable la amistad franco-rusa y habiendo asegurado el ministro inglés que no tiene la Gran Bretaña intención alguna de aislar á Alemania, puede darse como sólidamente garantida la paz internacional, tanto más que las declaraciones pacíficas del Czar y de Mr. Fallieres en Reval recibiran en breve confirmación completa en la entrevista que dentro de poco tiempo celebrarán en Hamburgo el rey Eduardo de la Gran Bretaña y su sobrino el emperador Guillermo de Alemania.

Solamente el *Temps*, después de felicitar calurosamente al presidente Fallieres y á Nicolás II por el texto de los brindis pronunciados en Reval, recomienda á ambos jefes de Estado el hecho de que los ejércitos francés y ruso sean la base indispensable de la alianza entre los dos países y dice: «Si Rusia, Francia y la Gran Bretaña desean garantizar la paz que reina ahora en Europa y en el mundo entero, es preciso que apoyen dicha garantía con la eficacia de sus fuerzas respectivas de mar y tierra».

También se ocupa la prensa londinense de la entrevista de Reval para felicitar á Francia y Rusia y pone vivo empeño en dar á comprender por sus artículos, que Inglaterra sólo desea vivir en paz y buenas relaciones con Alemania de la cual no procura en manera alguna el aislamiento, desde el momento en que tantas veces ha declarado el emperador Guillermo, su ferviente deseo de que se conserven el equilibrio europeo y la paz internacional que son los fines á que precisamente aspiran y por los que trabajan Inglaterra, Francia y Rusia.

**OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHÓN**

**ALTITUD 43 METROS**

**Observaciones hechas**

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro á 0° en mms.	759.3	760.8
Humedad relativa	56	55
Dirección del viento	E.	N.
Temperatura máxima de ayer.	28.4	
Id. mínima de hoy.		22.0
Lluvia en 24 horas.		0.0
Velocidad del viento en idem.		103 km.
Agua evaporada en idem.		7.5 mm.

MAURICIO HERNÁNDEZ.  
4 de Agosto de 1908.

**COTIZACIÓN OFICIAL**

4% interior contado.	83.40
5% amortizable	100.60
Banco de España.	450.00
Tabacos	400.00
París Vista.	12.25 á 12.30
Londres Vista.	00.00 á 28.23

**SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA**

Acceptando el canje.—Instrucciones

Barcelona 4, 4.00.

El Consejo del Banco de España ha presentado su dictamen que ha sido favorable al canje de los duros sevillanos.

Acceptada pues la proposición del

Gobierno, hoy en la Gaceta pública se las instrucciones para dicho canje, el cual durará quince días.

**Ministros á San Sebastián**

Barcelona 4, 4.15.

Hoy marcharán á San Sebastián los ministros de la Guerra y de Marina señores Primo de Rivera y Ferrándiz.

En aquella capital esperarán que el Rey regrese de Santander, y luego de haber despachado con el monarca regresarán á Madrid para asistir al Consejo de ministros que debe celebrarse el jueves.

**Arrow á Paris.—El Rey en Santander.**

Barcelona 4, 4.30.

El detective inglés Mr. Arrow jefe de la policía especial barcelonesa ha salido para Paris.

Mr. Arrow muéstrase en extremo disgustado por los ataques que por su labor se le han dirigido.

Esta madrugada ha llegado á Santander procedente de San Sebastián don Alfonso XIII.

Durante el tiempo que permanecerá en dicha ciudad se alojará á bordo del «Giralda».

Reina inusitada animación para las regatas de balandros que deben tener lugar en la tarde de hoy y para las cuales hay inscritas importantes embarcaciones nacionales y extranjeras.

**Proclamación de Ab-del-Aziz.—Entusiasta recibimiento.**

Barcelona 4, 4.45.

El espíritu popular en Marruecos reacciona á favor del legítimo sultán Ab-del-Aziz.

Son muchas las cabilas que se habían sometido á Muley Hafid y hoy de nuevo reconocen la soberanía del sultán verdadero.

La importante población de Marrakesk ha sido la primera en dar el ejemplo.

Como se recordará, en esta se había hecho la proclamación de Muley Hafid y ayer con toda solemnidad leyóse su destitución siendo de nuevo proclamado Ab-del Aziz.

Este que está próximo á llegar á dicha ciudad con su mehalla, será muy agasajado, pues los notables de la población le están preparando un notabilísimo recibimiento.

**La Gaceta y los duros sevillanos**

Barcelona 4, 5.00.

Ha causado gran expectación el decreto de la Gaceta en que se publican las diferencias existentes entre duros sevillanos y legítimos.

El público lo ha tomado á broma y á fé que es la mejor manera en que uno puede tomarse estas cuestiones.

Dice la Gaceta que existen la friolera de diez y nueve fabricaciones, y algunas de ellas hechas con tal fidelidad, que se temen conflictos pues resulta muy difícil distinguir los verdaderos de los falsos.

**El fracaso de una huelga**

Barcelona 4, 5.25.

Telegrafían de Paris que la huelga general acordada para el día de ayer por la Confederación del trabajo resultó un fracaso.

Las gestiones del Gobierno parecen haber dado feliz resultado, y es de esperar que esta sea solucionada satisfactoriamente dentro breves días.

**PARA VENDER.**—Lo están dos casas situadas en la calle de San Sebastián de esta ciudad n.º 43-45 y 47-49. Se darán por un precio muy reducido.

Para informes calle de Santa Teresa n.º 8.

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas  
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques  
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

# Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para  
 copiator : Toda clase de trabajos de fanta-  
 sía á varios colores : etc., : etc. : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

## Centro de Enseñanza

Plaza rravaleta, 9 -- MAHÓN

### Sección de Clases Especiales

Preparación para el ingreso en Academias Militares, Telégrafos, Correos, Sobrestantes de Obras Públicas, Maquinistas, Faros, Cálculos Mercantiles, Teneduría de Libros, etc.

Creemos que sólo deben aspirar al ingreso en Academias Militares a alumnos aplicados, dotados de ventajosa aptitud intelectual y de bastantes recursos pecuniarios.

Para las otras carreras, objeto de este anuncio, se exigen conocimientos que, en su mayoría, son de inmediata aplicación á las cuestiones prácticas de la vida. Por eso hemos de llamar la atención respecto á ellas, de los jóvenes que están dispuestos á conquistar una posición por medio del trabajo y del estudio, ya que desde los trece años, edad en que pueden haber adquirido una primera enseñanza completa, hasta los 16 ó 21 que han de tener para ejercer las mencionadas carreras, pueden, no sólo adquirir los conocimientos que se exigen, sino hacer prácticas de comercio ó el aprendizaje de un oficio.

Ante las dificultades que hoy se presentan en la lucha por la vida es preciso estar prevenidos y preparar á los jóvenes para la victoria educándoles según las exigencias de la vida moderna y procurando por todos los medios hacerles fuertes y laboriosos; porque, indudablemente, el trabajo es fuente de todas las virtudes, así como la holganza lo es de los vicios.

DIRECTOR: D. MATEO FONTIRROIG en colaboración con otros Profesores.

## ¡Gran liquidación!

En los Almacenes Santa María, Plaza Constitución, 8 y 9 é Iglesia, 1, se liquidan por ser fin de temporada todas las existencias á precios de fábrica.

## Objetos de escritorio

GRAN SURTIDO

Castillo, 25.--MAHÓN.

## Máquinas para coser SANTASUSANA

### ¡ULTIMOS MODELOS!

Estas máquinas son muy reputadas y bien conocidas por su MARCHA SILENCIOSA ♦ SOLIDEZ EXTREMADA ♦ PRODUCCIÓN PERFECTA ♦ PRESENTACION ELEGANTE ♦ ECONOMIA EN LOS PRECIOS ♦ FACILIDAD EN EL MANEJO

Son garantizadas contra todo defecto de fabricación.

Agente único en Menorca: **JUAN SALORD,**

♦ ♦ Prieto y Caules, n.º 53 ♦ ♦

Aceite de vaselina, agujas, piezas de recambio y accesorios. Se admiten encargos para máquinas de hacer media, de bordar, de coser ojales, de escribir y de amasar pan.

## ALMACÉN DE MADERAS

— DE —

## Miguel Hernández

Andén de Levante, 30 y 31 (frente la Consigna).

### GRAN REBAJA DE PRECIOS

#### ABETO

3	por 9	palmos lineal	á	0.30
3	»	8 » »	á	0.25
2	1/2	» 8 » »	á	0.22
2	1/2	» 7 » »	á	0.18
2	1/2	» 6 » »	á	0.16

#### PINO-FLANDES

3	por 9	» »	á	0.33
---	-------	-----	---	------

Se hacen descuentos según la importancia de los pedidos. En breve se recibirá pino Flandes en todas escuadrías que se cederá á precios en relación con los citados.

## Gran fábrica

de jarabes y horchatas Tónico-refrescantes de la acreditada casa

**FRANCISCO FORTUNY, DE BARCELONA**

Medallas de plata y oro en la Exposición Universal de Barcelona de 1888.

De venta en los principales colmados, tiendas de ultramarinos, cafés, etc.

Encargos al por mayor á sus representantes exclusivos en la Isla de Menorca.— **Sucesores de G. Escudero, de Mahón.**

## El Consultor de los Bordados

PERIODICO QUINCENAL

Dibujos prácticos y modernos para bordados

y toda clase de labores de señora

LA MEJOR REVISTA DE SU GENERO

DOS PRIMERAS MEDALLAS EN LA EXPOSICIÓN DE MELBOURNE

Ninguna señora aficionada á los bordados puede estar sin ella.

### Precios de suscripción

Edición de lujo

Edición económica

1 año. . . . . Ptas. 12 . . . . . 1 año . . . . . ptas. 7

6 meses . . . . . » 7 . . . . . 6 meses . . . . . » 4

Se regalará un cuaderno de muestra gratis á quien lo solicite.

Corresponsal, Martín Gornés - San Jerónimo, 33

## ¡¡ AL PÚBLICO !!

¿Queréis un calzado de las mejores condiciones que no hay otro?

Probad la patente de invención con pisos de goma.

GARANTIZADO

A TODA PRUEBA

Solidez á prueba.

Duración á prueba.

Comodidad á prueba.

Higiénico á prueba.

Desaparición de deformidades de los pies á prueba.

Desaparición de callos y de ojos de gallo á prueba.

### PROBARLO Y SE CONVENCERÁN

Calzado con pisos de goma y nada más

Para encargos á la medida:

Mahón, Francisco Pretus, Prieto y Caules, 52. : Alayor, Fausto Riudavets, calle Ancha. : Mercadal, Francisco Gomila Salord.

Despacho para pedidos al por mayor y todo lo concerniente á la patente de invención del calzado con pisos de goma de «La Impermeables»:

Ciudadela, Pascual y Comp.ª, Plaza Colón, 30. : Madrid, «Trust Menorquín», calle de la Cruz, 44.

### Libretas de inquilinato

á 10 céntimos

De venta en la Administración de este periódico, Castillo, 25.

OCASION.—Pipas ó bocoyes para vino, á precio módico se comprarían algunos.

En esta imprenta informarán.

OCASION.—Por ausentarse sus dueños se vende la tienda de comestibles sita en la plaza de la Arravaleta, número 3, de esta ciudad, muebles y varios géneros propios para sombreros de señora como gasas, plumas, terciopelos, etc., etc.

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso con jardín en la calle de Prieto y Caules, número 99 A.

Para informes, en la misma casa, piso bajo.

### AGUA DE MESA VALSARES

Prolonga la juventud ♦ Retarda la vejez ♦ Evita la fatiga ♦ Facilita la digestión ♦ Aumenta el apetito.

Concesionario para España, don Pío de Casares, Plaza del Progreso, 16, pral., Madrid.

Depósito en Mahón: Viuda é Hijos de Bernardo Sintés, Prieto y Caules, número 50.—Teléfono 74.